

# Lời dịch Happier - Ed Sheeran

## Lời dịch & lyrics Happier - Ed Sheeran

Walking down 29th and Park

Đi bộ xuống phố 29 và đại lộ Park

I saw you in another's arms

Anh thấy em trong vòng tay người khác

Only a month we've been apart

Mới chỉ một tháng kể từ khi ta xa nhau

You look happier

Em trông hạnh phúc hơn

Saw you walk inside a bar

Thấy em bước vào một quán bar

He said something to make you laugh

Anh ta nói gì đó làm em cười

I saw that both your smiles were twice as wide as ours

Anh thấy những nụ cười đó rạng rỡ gấp đôi nụ cười của đôi ta

Yeah, you look happier, you do

Phải, em trông hạnh phúc hơn, thật sự

Ain't nobody hurt you like I hurt you

Chẳng có ai làm tổn thương em như anh cả

But ain't nobody love you like I do

Nhưng cũng không một ai yêu em như anh

Promise that I will not take it personal, baby

Anh hứa rằng mình sẽ không hận em đâu, em à

If you're moving on with someone new

Nếu em bước tiếp cùng người mới

'Cause baby, you look happier, you do

Bởi Em à, em trông hạnh phúc hơn, thật đó

My friends told me one day I'll feel it too

Bạn bè anh nói rằng một ngày nào đó anh cũng sẽ như vậy

And until then I'll smile to hide the truth

Từ giờ đến lúc đó anh sẽ mỉm cười để che giấu sự thật

But I know I was happier with you

Nhưng anh biết rằng anh đã hạnh phúc hơn khi bên em

Sat on the corner of the room

Ngồi một góc trong căn phòng

Everything's reminding me of you

Mọi thứ đều nhắc anh nhớ về em

Nursing an empty bottle and telling myself you're happier

Ôm một cái chai rỗng và tự nói với mình rằng em đang hạnh phúc hơn

Aren't you?

Phải không em?

Ain't nobody hurt you like I hurt you

Chẳng có ai làm tổn thương em như anh cả

But ain't nobody need you like I do

Nhưng cũng không một ai cần em như anh

I know that there's others that deserve you

Anh biết rằng sẽ có người khác xứng đáng hơn với em

But my darling, I am still in love with you

Nhưng em yêu à, anh vẫn còn yêu em

But I guess you look happier, you do

Nhưng anh đoán rằng em trông hạnh phúc hơn, thật đó

My friends told me one day I'll feel it too

Bạn bè anh nói rằng một ngày nào đó anh cũng sẽ như vậy

I could try to smile to hide the truth

Anh có thể cố mỉm cười để che giấu đi sự thật

I know I was happier with you

Anh biết rằng mình đã hạnh phúc hơn khi bên cạnh em

Baby, you look happier, you do

Em à, em trông hạnh phúc hơn, thật đó

I knew one day you'd fall for someone new

Anh đã biết rằng một ngày nào đó em sẽ yêu một người khác

But if he breaks your heart like lovers do

Nhưng nếu anh ta làm tan vỡ trái tim em như tình nhân vẫn làm

Just know that I'll be waiting here for you

Hãy nhớ rằng anh sẽ luôn ở đây chờ em

## Lyrics Happier - Ed Sheeran

Walking down 29th and Park

I saw you in another's arms

Only a month we've been apart

You look happier

Saw you walk inside a bar

He said something to make you laugh

I saw that both your smiles were twice as wide as ours

Yeah, you look happier, you do

Ain't nobody hurt you like I hurt you

But ain't nobody love you like I do

Promise that I will not take it personal, baby

If you're moving on with someone new

'Cause baby, you look happier, you do

My friends told me one day I'll feel it too

And until then I'll smile to hide the truth

But I know I was happier with you

Sat on the corner of the room

Everything's reminding me of you

Nursing an empty bottle and telling myself you're happier

Aren't you?

Ain't nobody hurt you like I hurt you

But ain't nobody need you like I do  
I know that there's others that deserve you  
But my darling, I am still in love with you  
But I guess you look happier, you do  
My friends told me one day I'll feel it too  
I could try to smile to hide the truth  
I know I was happier with you  
Baby, you look happier, you do  
I knew one day you'd fall for someone new  
But if he breaks your heart like lovers do  
Just know that I'll be waiting here for you

## Lời dịch Happier - Ed Sheeran

Đi bộ xuống phố 29 và đại lộ Park  
Anh thấy em trong vòng tay người khác  
Mới chỉ một tháng kể từ khi ta xa nhau  
Em trông hạnh phúc hơn  
Thấy em bước vào một quán bar  
Anh ta nói gì đó làm em cười  
Anh thấy những nụ cười đó rạng rỡ gấp đôi nụ cười của đôi ta  
Phải, em trông hạnh phúc hơn, thật sự  
Chẳng có ai làm tổn thương em như anh cả  
Nhưng cũng không một ai yêu em như anh  
Anh hứa rằng mình sẽ không hận em đâu, em à  
Nếu em bước tiếp cùng người mới  
Bởi Em à, em trông hạnh phúc hơn, thật đó  
Bạn bè anh nói rằng một ngày nào đó anh cũng sẽ như vậy  
Từ giờ đến lúc đó anh sẽ mỉm cười để che giấu sự thật  
Nhưng anh biết rằng anh đã hạnh phúc hơn khi bên em  
Ngồi một góc trong căn phòng  
Mọi thứ đều nhắc anh nhớ về em

Ôm một cái chai rỗng và tự nói với mình rằng em đang hạnh phúc hơn  
Phải không em?

Chẳng có ai làm tổn thương em như anh cả

Nhưng cũng không một ai cần em như anh

Anh biết rằng sẽ có người khác xứng đáng hơn với em

Nhưng em yêu à, anh vẫn còn yêu em

Nhưng anh đoán rằng em trông hạnh phúc hơn, thật đó

Bạn bè anh nói rằng một ngày nào đó anh cũng sẽ như vậy

Anh có thể cố mỉm cười để che giấu đi sự thật

Anh biết rằng mình đã hạnh phúc hơn khi bên cạnh em

Em à, em trông hạnh phúc hơn, thật đó

Anh đã biết rằng một ngày nào đó em sẽ yêu một người khác

Nhưng nếu anh ta làm tan vỡ trái tim em như tình nhân vẫn làm

Hãy nhớ rằng anh sẽ luôn ở đây chờ em